Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 68 (1990)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



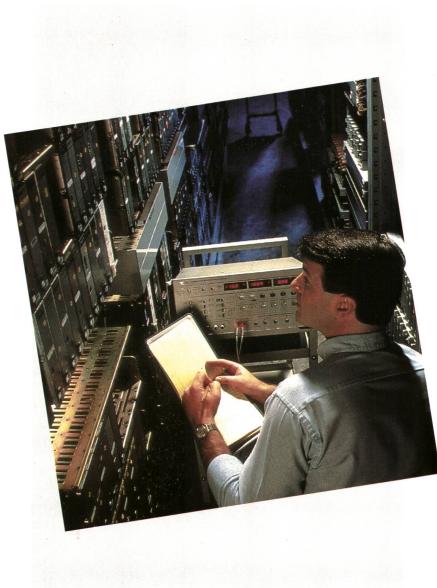


Aergern Sie sich manchmal über lange Leitungen?

Hewlett-Packard lädt Sie ein zum

Telecom / Datacom Symposium 13. bzw. 14. September 1990

um Ihnen zu helfen, die neuen Technologien und Pläne in die Praxis umzusetzen



Folgende Fachvorträge sind vorgesehen:

- "ISDN Selecting the right Test Tools".
 Kleiner Einblick in die Technologie von ISDN und Aspekte für dessen Test.
- "A CCITT # 7 Primer The Protocol and Measurements". Einführung in dieses komplexe Signalisierungs-Protokoll. Messmethoden für den Betrieb und Unterhalt des Netzes.
- "Tools for Managing X.25 Packet Switching Networks". Die Paket-Vermittlung als verbreitetes Datenübertragungsmittel velangt entsprechend leistungsfähige Messgeräte.
- "Maintaining Digital Microwave Radio Systems". Vorstellung von Lösungen im Bereich digitaler Richtfunk-Messtechnik (fading, noise, jitter, etc.).
- "High Productivity Measurements in Digital Transmission". Diskussion der neuesten CCITT Empfehlungen bezüglich Schnittstellen (Jitter) und Fehlerverhalten digitaler Uebertragungseinrichtungen.
 Beispiele praktischer Messungen.

Gleichzeitig haben Sie die Möglichkeit, in einer kleinen Ausstellung die entsprechenden Geräte im Einsatz zu sehen.

Diese Veranstaltung führen wir in Ihrer Nähe durch:

Generaldirektion PTT, Technisches Zentrum, Güterstrasse 7, 3000 Bern 29

Bitte reservieren Sie sich eines dieser Daten. Für weitere Auskünfte und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an Karin Sagaloff, Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Allmend 2, 8967 Widen (Telefon 057/312 291).



You don't really have to first buy a chocolate bar if you want to phone with a TelcaStar public payphone.

booth and look in your pockets. You're sure to have a few coins, whether small, large or foreign. Or a phone card. You can insert the coins in any order because the coin-operated public payphone TelcaStar COIN accepts all the coins of a country plus two other currencies. The card you insert in the card-operated public payphone TelcaStar CARD can be an AUTELcard with the Watermark Magnetics stripe, a CP8 smart card or any credit card with a standard magnetic stripe. And if you have to make an urgent call with the combined public payphone TelcaStar DUET, the choice is yours: coins or card. Or coins and card. Afterwards, you can still buy a chocolate bar. Or maybe the TelcaStar specialists from Ascom Autelca will bring you one from Switzerland if you'd like to hear more about the ultramodern remote maintenance and management system TelcaStar MEMO and the equally modern TelcaStar public payphones.

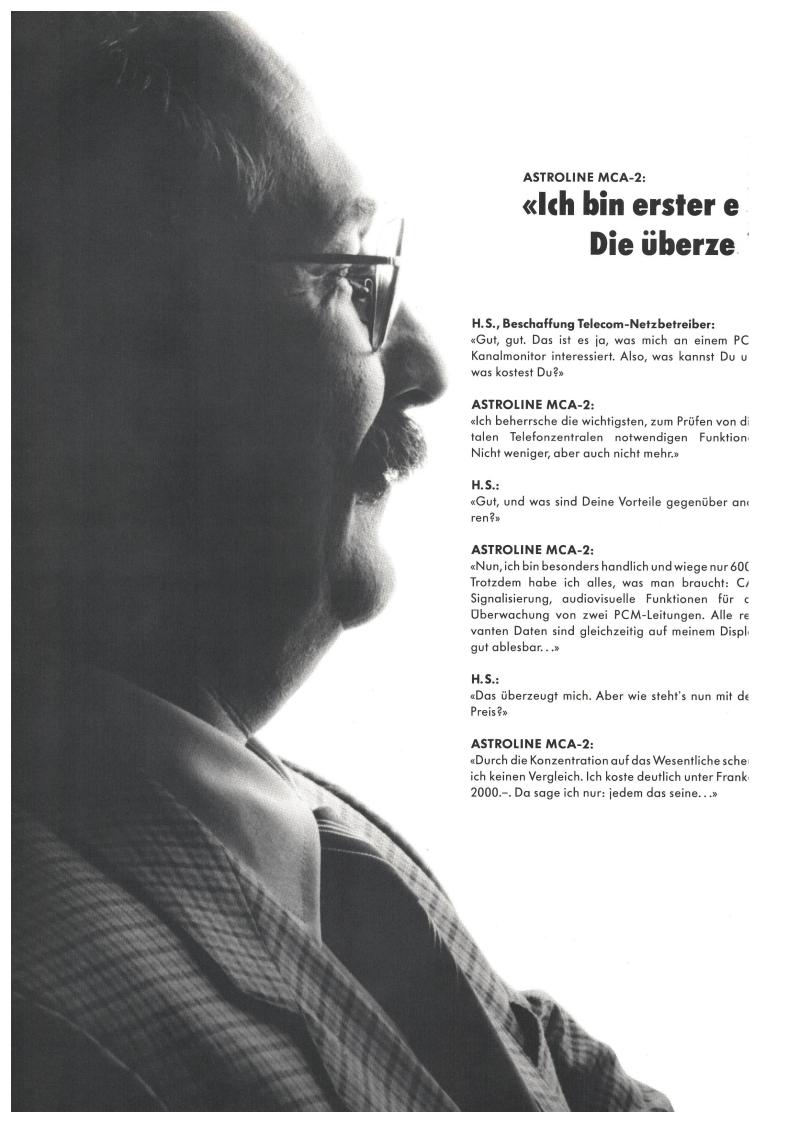
Simply go to the next payphone

Ascom Autelca AG

Worbstrasse 201 CH-Gümligen-Berne, Switzerland Telephone (+41) 31-52 92 22 Telefax (+41) 31-52 77 45 Telex 912 602



Automation of services from ascom for prime performance to customers.



en Generation von PCM-Kanalmonitoren. Kombination von Leistung und Preis.»

ie bitte?»

FROLINE MCA-2:

mit meinem günstigen Preis kann jetzt jeder Tester ien eigenen Monitor bekommen. Das erhöht die zienz der Gruppe und erspart das Warten auf i teuren Monitor, den erst noch mehrere teilen isten.»

ma! Allzeit einsatzbereit mit dem persönlichen nitor.»

ASTROLINE MCA-2
Testet bestens.

FROLINE MCA-2: «Wenn Sie mehr über mich r meine andern Familienangehörigen wissen wolfüllen Sie diesen Coupon aus. Ich sorge dafür, s Sie alle Informationen bekommen. Kreuzen Sie was Sie wünschen.»

STROLINE MCA-2 ☐ MC7 No7 Signalisierungsnitor ☐ MPRA ISDN PRA-Monitor

me _______MCA2
na ______

ssse _____
ifon ____ Telefax _____
atel STR AG, 8055 Zürich, Friesenbergstrasse 75
ifon 01-465 2111, Telefax 01-462 5141





0,4 ...1000 MHz

- Kleine Abmessungen und geringes Gewicht (13ka)
- Hohe Messqualität und reichhaltige Ausstattung
- Digitales Speicherscope und HF-Spektrummonitor
- Cellular Radio-Simulator für alle Netze sowie Coder/Decoder für analoge und digitale Selektivrufe
- Vollautomatische, interne Messabläufe sowie IEC-Bus Fernsteuerung







CH-3063 Ittigen, Postfach Telefon 031 58 90 11 Fax 031 58 81 01, Tx 911 *75*9 Generalvertretung und Service für die Schweiz

EW 542

Wirksamer Überspannungsschutz beginnt mit dem Know-how. Und darüber verfügen wir.

Seit über 15 Jahren sind wir auf dem Gebiet der Überspannungsschutzmassnahmen tätig. Entsprechend gross ist unsere Erfahrung.

Was auch immer vor den Folgen von Überspannungen geschützt werden soll – wir wissen, wie man es anstellen muss, damit ein ausreichender Schutz gewährleistet ist.

Dazu gehört u. a. auch die Beratung in der Wahl des richtigen Überspannungsableiters, der die Wirksamkeit des Überspannungsschutzes wesentlich erhöht.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

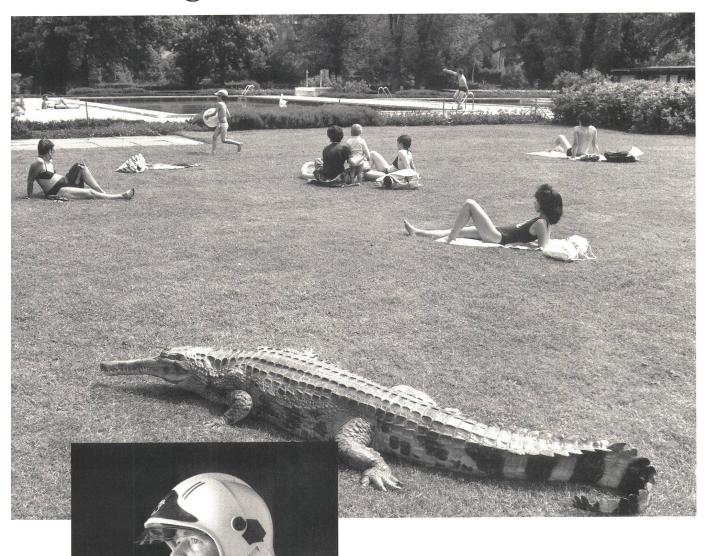


Blitzschutz-Überspannungsableiter Typ 1250-32-E für Starkstromsysteme. Aus dem Produkteprogramm von Elektro-Winkler.



8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34 Telefon 01-810 40 40 Telefax 01-810 15 30 Telex ewin ch 827 558

Wie lange dauert es, bis der Einsatz läuft?



Mehrfachnutzung der Telefonleitung für Alarm- und Mobilisation mit Systemen von **ascom**

Was passiert, wenn etwas passiert? Wenn plötzlich aus einer eher harmlos aussehenden Situation ein Ernstfall wird? Dann ist ein reibungloser Ablauf von Alarmierung und Mobilisation nötig. Das Zusammenspiel der Kräfte darf keine Lücken haben. Denn: Wenn es mit der Koordination zwischen Alarm und Mobilisation nicht klappt; wenn sich Verständigungsfehler einschleichen oder die Kommunikationswege überlastet sind, dann kann es kritisch werden.

Deshalb ist nur eine Gesamtlösung der richtige Weg. Im übrigen auch der wirtschaftlichste! Ascom Autophon AG hat im Bereich Alarm und Mobilisation eine breite Erfahrung anzubieten. Mit Systemen, die sich im harten Einsatz bewähren.

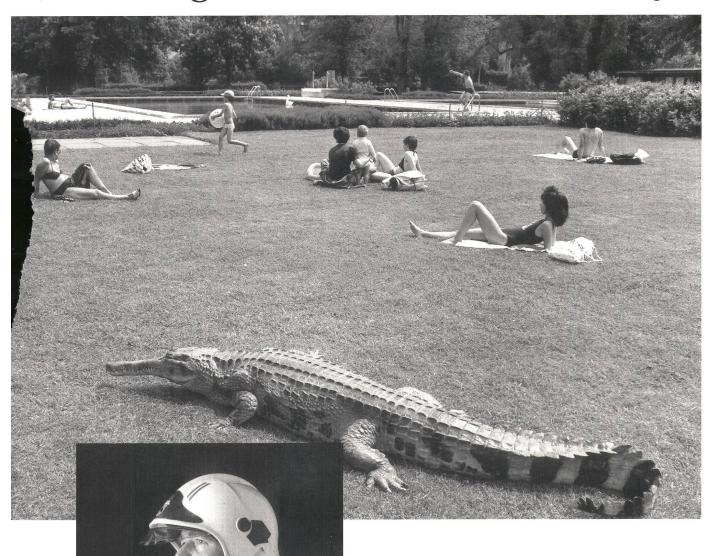
Ascom Autophon AG

Geschäftsbereich Anlagen / Vertrieb Südbahnhofstrasse 14c, 3000 Bern 17 Telefon 031 63 2111, Telefax 031 63 16 82

Ich möchte mehr Informationen über die wirtschaftlichen Alarm- und Mobilisations-Systeme.

Firma	0	
Verantwortlich		3
Adresse		
PLZ/Ort	e	
Telefon Nr.		

Wie lange dauert es, bis der Einsatz läuft?



Mehrfachnutzung der Telefonleitung für Alarm- und Mobilisation mit Systemen von **ascom**

Was passiert, wenn etwas passiert? Wenn plötzlich aus einer eher harmlos aussehenden Situation ein Ernstfall wird? Dann ist ein reibungloser Ablauf von Alarmierung und Mobilisation nötig. Das Zusammenspiel der Kräfte darf keine Lücken haben. Denn: Wenn es mit der Koordination zwischen Alarm und Mobilisation nicht klappt; wenn sich Verständigungsfehler einschleichen oder die Kommunikationswege überlastet sind, dann kann es kritisch werden.

Deshalb ist nur eine Gesamtlösung der richtige Weg. Im übrigen auch der wirtschaftlichste! Ascom Autophon AG hat im Bereich Alarm und Mobilisation eine breite Erfahrung anzubieten. Mit Systemen, die sich im harten Einsatz bewähren.

Ascom Autophon AG

Geschäftsbereich Anlagen / Vertrieb Südbahnhofstrasse 14c, 3000 Bern 17 Telefon 031 63 2111, Telefax 031 63 16 82

Ich möchte mehr Informationen über die wirtschaftlichen Alarm- und Mobilisations-Systeme.

Firma	20
Verantwortlich	
Adresse	
PLZ/Ort	
Telefon Nr.	

Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico Technische

Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

das Fachorgan für die Nachrichtentechnik

Die TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT gehen regelmässig an alle Mitgliederverwaltungen der Internationalen Fernmeldeunion UIT, an das PTT-eigene Fernmeldepersonal, an die Fernmeldeindustrie, an rernmeldeindustrie, an Fernmeldeindustrie, an Hochschulen, an Laboratorien, Hochschulen, ker Laboratorien, Physiker, Techniker Ingenieure, Physiker, Techniker Im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger

la revue spécialisée de la technique

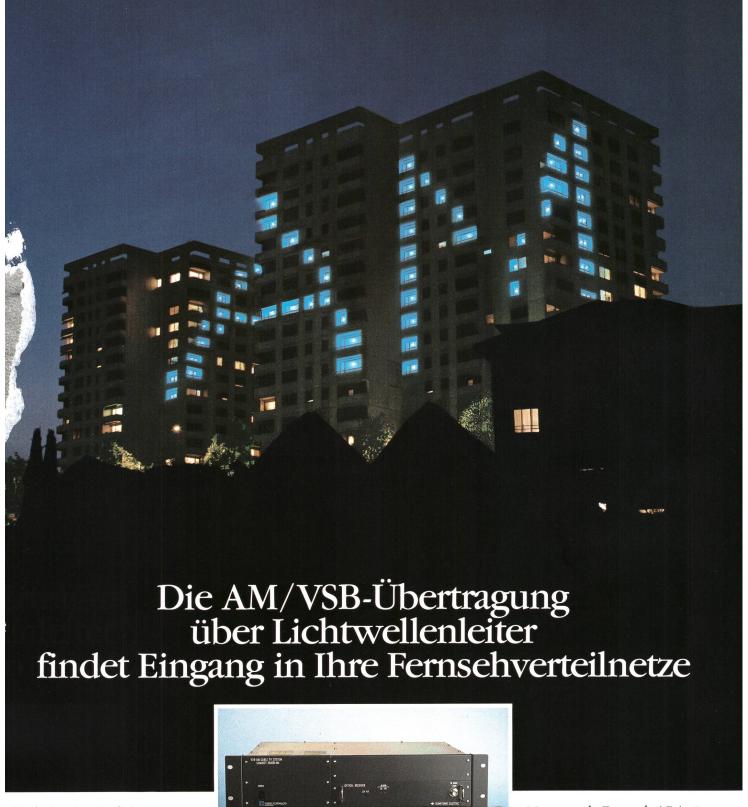
Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulle BULLETIN TECHNIQUE DES ptt parvient régulle BULLETIN TECHNIQUE de administrations membres de lièrement à toutes les administrations des télécommunications Le BULLETIN TECHNIQUE DES PIT parvient regu-lièrement à toutes les administrations membres de lièrement internationale des télécommunications lièrement à toutes les administrations membres de télécommunications télécommunications des pTT occupé dans les télé l'Union International des pTT occupé dans les des (UIT) et au personnel des part l'industrie suisse des (UIT) et au persons. D'autre part l'industrie suisse des communications. D'autre part l'industrie suisse des (UII) et au personnel des PTT occupé dans les télé-communications. D'autre part, l'industrie suisse des communications. des laboratoires. des universi-télécommunications. communications. D'autre part, l'industrie suisse des des universi-laboratoires, des universi-télécommunications, des laboratoires v sont ahonnés télécommunications et techniciens v sont ahonnés tés et des indénieurs et techniciens v telecommunications, des laboratoires, des universit telecommunications, des laboratoires y sont abonnés. tes et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Telephone 031 42 31 31, Telex 32 460

1990



Nach der Erst-Realisierung von CATV-Netzen mit Lichtwellenleitern und Digitalübertragung bieten die Câbles Cortaillod nun die Amplituden-Modulation auf Lichtwellenleitern

Ihr analoges Breitband

<u>Übertragungssystem</u> VIDEO-AM/VSB 5840 – erlaubt verstärkerlose Weitübertragungen über Monomode-Fasern bei Primärund Sekundärverbindungen von Fernsehverteilnetzen (CATV);

 ist wegen seiner Kapazität äusserst wirtschaftlich: bis zu 40 TV-Kanäle.

Câbles Cortaillod übernehmen

ebenfalls die vollumfängliche Projekt-Verantwortung von der Studie über den Bau bis zum Kundendienst.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22 TÉLÉFAX 038 / 42 54 43 TÉLEX 952 899 CABC CH



Fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.



DATAWIL®-Kabel erfüllen die höchsten Anforderungen inbezug auf Abschirmungen gegen elektromagnetische Störungen.

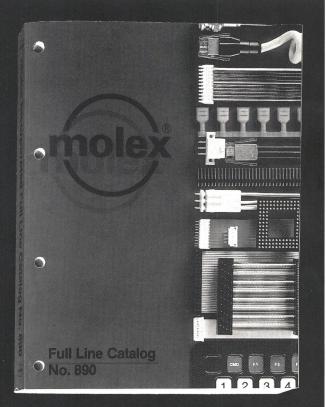
Verlangen Sie unsere Unterlagen, wir nehmen gerne mit Ihnen Kontakt auf.



Kupferdraht-Isolierwerk AG CH-5103 Wildegg

Telefon 064/57 01 11

Der neue Molex-Gesamt-Katalog 890 ist jetzt erhältlich



Das gesamte Molex-Steckerprogramm (über 30 000 Teile) wird in 18 Gruppen gegliedert vorgestellt. Es umfasst unter anderem:

- Modulare Print-Steckverbinder-Systeme (Raster 1,0 bis 5,08 mm)
- Flachband- und Flachleiterstecksysteme
- Vielfachsteckverbinder (auch SEV-geprüfte)
- Stecksysteme für Telekommunikation und Datenübertragung
- Steckverbinder in SMT-Technik
- Verarbeitungswerkzeuge

Das «EME/Molex Standard-Programm» listet die in der Schweiz meist ab Lager erhältlichen Typenreihen auf.

Der Molex-Gesamtkatalog 890 ist über den Leserdienst gratis erhältlich.

E M Egli AG Zürich Lohwisstrasse 52 8123 Ebmatingen Telefon 01 980 11 11 Telefax 01 980 08 69



Wer für über 40 Nationen Telefonzentralen testet, hat auch für Sie das Richtige.

Wählen Sie!

UCS-D: Zum Erzeugen von Testverkehr auf	☐ PCS: Zum Erzeugen von doppeltgerichtetem
CM-Leitungen mit bis zu 70000 Anrufen/Std.	Testverkehr auf Primäranschlüssen (PRA).
Kann annähernd alle Signalisierungsarten simu-	Genügend Leistung zum Simulieren von allen
eren, z.B. Channel-ass. – aber auch die Common-	30B + 16D-Kanälen.
Channel-Signalisierung Nr. 7, einschliesslich TUP	Leicht zu bedienen am Ort der Anlage, wo pro-
and ISUP, für welche dieses Gerät heute als Welt-	grammierte Testszenarien mit Disketten einfach und
tandard anerkannt ist.	rasch geladen werden können.

LCS-3: Kompakter Anrufsimulator mit gleichzeitigem Zugang zu 32 Teilnehmerleitungen. Hohe Testgeschwindigkeit mit bis zu 15000 Anrufen/Std. Wenn ein hoher Testverkehr erforderlich ist, können mehrere LCS miteinander verbunden, ein leistungsfähiges System zur Prüfung von gleichzeitig 160 Testanrufen bilden.

Besitzt eine umfassende Diagnose-Anzeige, die eine einfache und rasche Fehlersuche erlaubt.

☐ ICS: Leistungsstarkes ISDN-Prüfgerät; für 8 Basisanschlüsse mit je bis zu 8 Terminals gleichzeitig verwendbar.

Am Ort der Anlage für Installation und Unterhalt äusserst leicht zu bedienen. Mit optioneller PC-Steuerung können aber auch die für Entwicklung notwendigen, komplexen Testszenarien einfach realisiert werden.

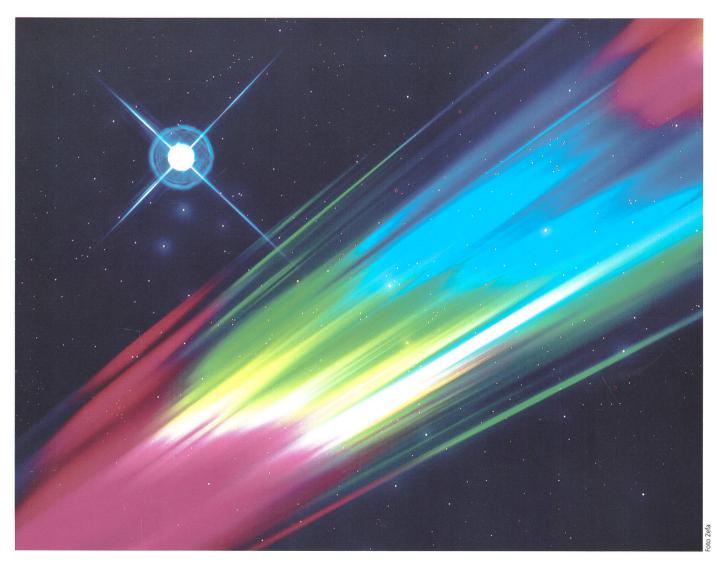
PC-Steuerung erlaubt, die in Laborumgebung erforderlichen Testszenarien nachzubilden.

Bitte senden Sie mir eine detaillierte Dokumentation der angekreuzten Alcatel STR-Prüfgeräte.

Name	
-irma	
Strasse	
PLZ, Ort	
Fax _	

Alcatel STR AG, 8055 Zürich, Friesenbergstrasse 75 Telefon 01-465 21 11





AM-Glasfaser-Technologie . . .

...unwiderstehlich der Zukunft vorausgeeilt!

Ohne reibungslos ablaufende Kommunikation wird das zuverlässige Funktionieren unserer Wirtschaft von Tag zu Tag unvorstellbarer.

Und so heisst die Forderung an die Technik: weiter, schneller, sicherer. Als Medium zur Signalübertragung hat sich daher in vielen Bereichen der Kommunikation die AM-Glasfaser-Übertragungstechnik als die wirtschaftlichste Lösung erwiesen.

Für sie sprechen ihre geradezu sture Unempfindlichkeit gegenüber elektromagnetischen Störungen, ihre hohe Übertragungskapazität, die geringen Abmessungen und die minimalen Betriebs- und Unterhaltskosten.

Der optische Sender und der optische Empfänger sind die Schlüsselelemente für die Breitbandübertragung und die Monomode-Faser bildet die Lichtbrücke für die amplitudenmodulierten (AM) Signale.

Mit der Technik von heute realisieren Sie Ihre Kommunikationsbedürfnisse von morgen. Das Schönste dabei ist: der Quarzsand zur Herstellung der Glasfaser ist nahezu unbegrenzt verfügbar. Sie sehen:

Je dominanter die Kommunikationstechnik wird, desto sicherer müssen Sie sein, dass Sie den richtigen Partner und die bestmögliche Lösung wählen.



ERIVISION AG Industrie West CH-6343 Rotkreuz

Tel. 042 64 35 64 Telex 865 391 eri ch Fax 042 64 33 19